

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

THE CAMBRIDGE COMPANION TO
MEDIEVAL ENGLISH MYSTICISM

The widespread view that ‘mystical’ activity in the Middle Ages was a rarefied enterprise of a privileged spiritual elite has led to the isolation of the medieval ‘mystics’ into a separate, narrowly defined category. Taking the opposite view, this book shows how individual mystical experiences, such as those recorded by Julian of Norwich and Margery Kempe, are rooted in, nourished, and framed by the richly distinctive spiritual contexts of their period. Arranged by sections corresponding to historical developments, it explores the primary vernacular texts, their authors, and the contexts that formed the expression and exploration of mystical experiences in medieval England. This is an excellent, comprehensive introduction to medieval English mystical texts, their authors, readers, and communities. Featuring a guide to further reading and a chronology, the *Companion* offers an accessible overview for students of literature, history, and theology.

SAMUEL FANOUS is Head of Publishing at the Bodleian Library, University of Oxford.

VINCENT GILLESPIE is J. R. R. Tolkien Professor of English Literature and Language at the University of Oxford.

A complete list of books in the series is at the back of this book.

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

THE CAMBRIDGE
COMPANION TO
MIEVIAL ENGLISH
MYSTICISM

EDITED BY
SAMUEL FANOUS AND VINCENT GILLESPIE



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town,
Singapore, São Paulo, Delhi, Mexico City

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org
Information on this title: www.cambridge.org/9780521853439

© Cambridge University Press 2011

This publication is in copyright. Subject to statutory exception
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,
no reproduction of any part may take place without the written
permission of Cambridge University Press.

First published 2011

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-0-521-85343-9 Hardback
ISBN 978-0-521-61864-9 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or
accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in
this publication, and does not guarantee that any content on such websites is,
or will remain, accurate or appropriate. Information regarding prices, travel
timetables, and other factual information given in this work is correct at
the time of first printing but Cambridge University Press does not guarantee
the accuracy of such information thereafter.

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CONTENTS

<i>List of contributors</i>	page vii
<i>Preface</i>	ix
<i>Chronology</i>	xv
<i>List of abbreviations</i>	xxviii
1. Introduction	I
NICHOLAS WATSON	
2. c. 1080–1215: culture and history	29
BRIAN PATRICK MCGUIRE	
3. c. 1080–1215: texts	49
HENRIETTA LEYSER	
4. 1215–1349: culture and history	69
ALASTAIR MINNIS	
5. 1215–1349: texts	91
DENIS RENEVEY	
6. 1349–1412: culture and history	113
JEREMY CATTO	
7. 1349–1412: texts	133
ROGER ELLIS AND SAMUEL FANOUS	
8. 1412–1534: culture and history	163
VINCENT GILLESPIE	

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CONTENTS

9. 1412–1534: texts	195
BARRY WINDEATT	
10. 1534–1550s: culture and history	225
JAMES P. CARLEY AND ANN M. HUTCHISON	
11. 1534–1550s: texts	249
JAMES SIMPSON	
<i>Guide to further reading</i>	265
<i>Glossary of theological terms</i>	291
<i>Index</i>	299

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CONTRIBUTORS

JAMES P. CARLEY York University, Canada

JEREMY CATTO University of Oxford

ROGER ELLIS University of Cardiff

SAMUEL FANOUS University of Oxford

VINCENT GILLESPIE University of Oxford

ANN M. HUTCHISON York University, Canada

HENRIETTA LEYSER University of Oxford

BRIAN PATRICK MCGUIRE Roskilde Universitetscenter, Denmark

ALASTAIR MINNIS Yale University

DENIS RENEVEY University of Lausanne

JAMES SIMPSON Harvard University

NICHOLAS WATSON Harvard University

BARRY WINDEATT University of Cambridge

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

Mysticism is innately mysterious. As an experience, it claims to have encountered mystery. As a theology, it attempts to analyse that mysterious encounter. As a text, it struggles to articulate mysterious experiences that resist and elude understanding and expression. A Middle English version of Jan van Ruusbroec asserts that mysticism in all its dimensions is always poised on the brink of paradox:

It maye not be lefte ne 3it takyn; to wante it is intolerable, to folowe it impossible. It may not be schewed open ne 3it hid in silence. It exceedys alle resoun and witt, and it is abofe alle creatures, and þerfore it may on no wyse be touched. Neuerþelesse, beholdynge ourselfe we feele the spirit of God dryfe vs and put vs into þat incipient taryngne; bot beholdynge above ourselfe we persayve the spirit of God of oureselfe drawynge vs, and turning vs to nou3t in hymselfe.¹

Mystical texts seek to understand or impressionistically describe moments of intense experience (or the transcendence of experience), and do so using an extraordinary array of rhetorical, poetic, and linguistic strategies and subversions. In modern times, the Welsh poet R. S. Thomas has perhaps most memorably expressed the delicate indirections and paradoxical imprecisions fundamental to the symbiosis between the restless yearning of contemplation and the ineffability of mystical experience:

Godhead
is the colonisation by mind
of untenanted space. It is its own
light, a statement beyond language
of conceptual truth.[. . .]

Resting in the intervals
of my breathing, I pick up the signals
relayed to me from a periphery I comprehend.²

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

This book seeks to explore the texts and contexts that formed the expression and exploration of such experiences in medieval England. Because the terms *mystic*, *mystical*, and *mysticism* have a very limited currency in medieval religious writing, either in Latin or in the various European vernaculars, most of the essays here distinguish between the alleged experience of some transcendental Other (what is loosely often called a ‘mystical’ experience) which by its very nature is beyond earthly comprehension or articulation, and the lives, longings, and textual explorations of those seeking after or seeking to understand and articulate such apparent experiences. Whether such ‘experiences’ were actually products of supernatural intervention, acts of grace from an ineffable Godhead, or the highly enculturated outcome of a fertile and visually hyperstimulated subconsciousness (or a mixture of the two) is not necessary for us to assess or appraise. But the spiritual contexts that gave rise to them and the texts that resulted from them are a richly distinctive and challenging part of medieval religious culture. The lives, longings, and textual explorations that were engendered by the perception of such experiences are better described as taking place within the *contemplative life*, their spiritual aspirations yearning towards states of *contemplation* (in which mystical experience might, it was hoped, occur) and their struggles to articulate these complex and interrelated states resulting in *contemplative texts*.

Contemplation might usefully be thought of as a state (perhaps transient, only occasionally achieved, and often fleeting) or a way of life (vowed, professed, or aspired to) of preparing and readying the soul to receive whatever sight, sound, word, or revelation might appear to be offered in a mystical experience. The contemplative usually seeks to place the self in a state of heightened attentiveness and receptiveness (often described as yearning or longing), while at the same time yielding any desire to control, dictate, manage, or generate whatever it is that may (and just as often may not) manifest itself. Hence contemplative writing places great stress on obedience and humility, not (or not just) to generate servile submissiveness but to stress the radical loss of will and control that is a prerequisite of most contemplative states, and is linked to the theological concept of *kenosis* or self-emptying. Much contemplative writing explores these spiritual preparations and their aftermath and consequences. The ‘experiences’ themselves are often absent presences, traced by their effects and impacts rather than transcribed and analysed through reason and logic.

His intellect was the clear mirror
 he looked in and saw the machinery of God
 assemble itself? It was one that reflected

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

the emptiness that was where God
 should have been. The mind's tools had
 no power convincingly to put him
 together. Looking into that mirror was a journey
 through hill mist where, the higher
 one ascends, the poorer the visibility
 becomes. It could have led to despair
 but for the consciousness of a presence
 behind him, whose breath clouding
 that looking-glass proved that it was alive.
 To learn to distrust the distrust
 Of feeling – this then was the next step
 for the seeker? [. . .]³

The medieval period was no less alert to the paradoxes and tensions of such spiritual longing. The thirteenth-century Franciscan Bonaventure expresses well the fundamentally affective tenor of Christian aspiration to contemplative life, and its counterintuitive need to ‘distrust the distrust of feeling’:

If you want to know how these things may come about, ask grace, not learning; desire, not understanding; the groaning of prayer, not diligence in reading; the Bridegroom, not the teacher; God, not man; darkness, not clarity; not light, but the fire that wholly inflames and carries one into God.⁴

Most of the texts discussed in this book are exploring and explaining these thresholds of ‘mystical experience’ (in preparing for it beforehand and in coming to terms with it afterwards) rather than that experience itself (whatever its cause or nature).

While texts about contemplation and mystical experience certainly circulated in England before the Conquest, the first text produced in England which introduces a radically new form of affective spirituality, Goscelin of St-Bertin’s *Liber confortatorius* (*Book of Comfort*), dates from c. 1080. From the proliferation of Anselmian spirituality in the twelfth century, contemplative and mystical texts were produced, translated, copied, and circulated in an unbroken continuum until the dissolution of the monasteries and the Henrician reforms of the 1540s. This book explores these texts against the backdrop of changing attitudes to contemplation and mystical experience.

There is a widespread view that ‘mystical’ activity in the Middle Ages was a rarefied enterprise of a privileged spiritual elite. A consequence of this is that medieval mystical texts have too often been studied in a cultural and even literary vacuum. But the ‘religious turn’ in medieval studies over the

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

last fifteen years has been dramatic. The study of ‘vernacular theology’ is a fast expanding area, and as its horizons of expectation have widened, the attractive if previously somewhat remote archipelago known as ‘the Middle English mystics’ (the works of Richard Rolle, Julian of Norwich, Walter Hilton, the author of the *Cloud of Unknowing*, and, at a push, Margery Kempe) has been revealed to be connected to the mainland of medieval religious writing and culture at multiple points. It is no longer intellectually defensible or culturally desirable to treat this cluster of texts seeking to describe mystical experience aside from the broad sweep of other texts that discuss, describe, and direct catechetical, devotional and contemplative theory and praxis in the period.

While ‘the mystics’ are widely studied, there is no modern, comprehensive single-volume work which delivers a sustained discussion of medieval English contemplative and mystical texts, authors, readers, and communities across the entire period. The aim of this *Companion*, therefore, is to provide readers who encounter the Middle English mystics with a broad interpretative guide to accompany their reading of primary texts. More importantly and centrally, this book regards mystical texts as a manifestation of contemplative activity practised by individuals or in communities, at particular moments in history, and as part of a wide spectrum of contemporary religious writing and practice. In other words, in this *Companion* medieval accounts of mystical experience and guidance on contemplative activity are firmly rooted in the society, culture, and intellectual environment in which they and their authors and readers were produced, and by which they were inevitably coloured and conditioned.

This *Companion* explores the impact on the medieval social imagination of popular and learned perceptions and preconceptions of the contemplative experience. The love of learning and the desire for God was never confined to the clerical cadres or specialist contemplatives. Mystical and para-mystical activity was far more widespread among every stratum of society and should be perceived as one of a range of experiences in the spectrum of ordinary daily life. An underlying contemplative outlook influenced literary tastes and conditioned social and private behaviour. The growing lay appetite to participate in ‘religioun of the herte’ is one of the recurrent motifs of this story. Social, political, theological, and linguistic change all contribute to these developments, as do developments in the pragmatic literacy of lay people. The spread (or perhaps simply the fuller articulation and recognition) of contemplative aspiration and mystical experience among lay merchants and gentry is one of the great cultural shifts of the later Middle Ages in England. But its roots lie in the affective spirituality and in the para-monastic practices of hermits and anchorites in the twelfth and thirteenth century.

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

Aspects of contemplative theory and practice came to be reflected in much of the spectrum of religious writing, as lay readers and writers took advantage of monastic contemplative texts newly available in their vernaculars. The dissemination of the idea of contemplation outside the cloister is evidenced not only by the large number of surviving texts but also by the large number of works which, while not theologically classified as contemplative, nevertheless clearly show the influence of the contemplative tradition. The influence of this on private reading and lay meditation in church, for example, can be traced in lyrics and other devotional writings. So, while maintaining a primary focus on the major contemplative authors, this *Companion* also therefore engages with a wide range of related medieval devotional texts. Recognizing the trans-generic nature of mystical expression, the chapters also draw on various genres, including lyrics, treatises, meditations, *regulae*, pastoral compilations (*Book of Virtues and Vices*), poetry, and drama. Throughout, our aspiration has been to situate contemplative and mystical theory and practice in the broad context of the religious life of the period.

The primary emphasis is on vernacular texts written in England. However, medieval readers made little if any distinction between native texts produced in English and foreign translated texts. Translated texts, of which Nicholas Love's early fifteenth-century translation of the *Meditationes vitae Christi* (*Meditations on the Life of Christ*) is perhaps the best known, circulated widely and had a large impact on the contemplative culture of England. Consequently, texts translated into English in the Middle Ages will be given equal footing with original compositions. Medieval religious texts, in whatever language, are part of a supra-national, supra-linguistic confederation of cultural and spiritual values embodied in and policed by the institutional church. Post-Conquest England was a tri-lingual culture, with significant transfers of cultural capital between Latin, Anglo-Norman, and Middle English over the centuries that followed. Religious texts moved from Latin into French and English, from French into Latin and English, and from English into Latin and French. These moves speak more of the pragmatic literacies of different target audiences than of the status or cultural worth of the different languages. So, Anglo-Norman texts circulating in England in the high Middle Ages form an essential part of the spectrum of religious writing considered here, and Latin works of theology formed and developed the intellectual environment in which vernacular contemplative and mystical texts were produced. The book hopes to address all the major cultural and intellectual strands that had a significant impact on the contemplative culture of medieval England.

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

PREFACE

The *Companion* is framed into five main sections corresponding to five major periods defined organically by historical developments (c. 1080–1215, 1215–1349, 1349–1412, 1412–34, 1534–50s). Each of these periods is characterized by unique cultural and socio-religious concerns which directly influenced the circumstances surrounding authorial activity, distinctly shaping the nature, content, and reception of the contemplative texts produced or read in that era. The context for understanding the texts produced in each era is therefore addressed by a chapter describing the main political, cultural, and religious developments which influenced and impacted on contemplative activity and the production and circulation of contemplative works. These chapters provide an historical and cultural meta-narrative. In each section, they are followed by chapters on the contemplative and mystical texts themselves, offering ways of approaching the texts as well as discussions of the textual communities and environments which produced, read, and transmitted them.

Vincent Gillespie

NOTES

- 1 *The Treatise of Perfection of the Sons of God* (Ruusbroec) in Amherst (London, British Library MS Additional 37790), cap. 11, in Joyce Bazire and Eric Colledge (eds.), *The Chastising of God's Children; and the Treatise of the Perfection of the Sons of God* (Oxford: Blackwell, 1957), p. xxx.
- 2 From 'Night Sky', in R. S. Thomas, *Collected Poems: 1945–1990* (London: Phoenix Press, 2000).
- 3 From 'Perhaps', in R. S. Thomas, *Collected Poems*.
- 4 Bonaventure, *The Mind's Road to God* (Indianapolis, IN: Bobbs-Merrill, 1953), VII, 6.

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY*

- c. 500 Pseudo-Dionysius the Areopagite, a Neoplatonic Monophysite whose writings were hugely influential on medieval contemplative theory, and were partly translated by the author of *The Cloud of Unknowing*
- 961–984 Edith of Wilton, princess and nun
- 1007–72 Peter Damian, hermit, Cardinal, church reformer, Doctor of the Church
- c. 1032–1101 Bruno, founder in 1084 at La Grande Chartreuse of the Carthusian Order; the order was notable for its eremitical asceticism and contemplative aspiration. The order is prominent in the production, transmission, and reception of English contemplative writing
- c. 1033–1109 Anselm of Aosta, Benedictine prior of Bec, and later archbishop of Canterbury (1093–1109); author of philosophical and theological texts, and contemplative works, including *Prayers and Meditations*
- c. 1035–c. 1107 Goscelin of Saint-Bertin, author of *Life of Edith*, and *Book of Comfort*, both associated with Wilton nunnery
- c. 1060–1128 Eadmer, Benedictine monk, historian, and theologian, whose *Life of Aelred of Rievaulx* fostered the reputation of his spirituality
- 1066 Death of Harold; accession of William I

* For further information on the Latin writings of British authors mentioned here, see Richard Sharpe, *A Handlist of the Latin Writers of Great Britain and Ireland before 1540*, Publications of the Journal of Medieval Latin, 1 (Turnhout: Brepols, 1997).

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1065–1170 Godric of Finchale, English hermit, whose *Life* was written c. 1160 by Reginald of Durham. Some very early vernacular devotional lyrics (with music) are attributed to him
- d. 1078 John of Fécamp, Italian Benedictine author of *On Divine Contemplation and the Love of Christ*, and other works including *Prayers* and meditations (often attributed to Augustine); very widely circulated, and hugely influential in emergence of affective spirituality
- c. 1080–1154 Wulfric of Haselbury, hermit; his life was written by John of Forde
- 1087 Death of William I; accession of William II
- 1090–1153 Bernard of Clairvaux, early member of the new Cistercian order (a form of reformed Benedictinism established at Cîteaux in 1098); founding prior of the new monastery at Clairvaux (1115); exponent of affective contemplation, and author of a hugely important and influential *Sermons on the Song of Songs*, completed by others after his death
- c. 1096–c. 1160 Christina of Markyate, hermit and prioress; associated with the major Benedictine house at St Albans (she probably owned and used the *St Albans Psalter*), her *Life* is an important early witness to the visionary experiences of a English holy woman
- 1100 Death of William II; accession of Henry I
- 1109 Guigo (d. 1173), O Carth, elected prior of La Grande Chartreuse, the first Carthusian foundation, author of *Ladder of Monks*
- 1109–66 Aelred, Cistercian abbot of Rievaulx, author of *The Mirror of Charity*, *On Spiritual Friendship*, *When Jesus was Twelve*, *Pastoral Prayer*, *On the Soul*, and other works of ascetic and contemplative guidance, including *Instructions for Enclosed Women*
- 1126–64 Elizabeth of Schönau, German contemplative, whose life was sent back to England by the Cistercian Roger

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- of Forde (*fl.* c. 1182), and was later part of an important fifteenth-century repertoire of translated lives of holy women from Liège (Oxford, Bodleian Library, MS Douce 114)
- 1128 first English Cistercian foundation at Waverley (Surrey); Rievaulx founded in 1131
- 1135 Death of Henry I; accession of Stephen
- d. 1141 Hugh of St Victor, author of *On Contemplation and its Varieties*, and many other influential works of theological, contemplative, and catechetical analysis
- 1145 William of Saint-Thierry, O Cist, *Letter to the Brothers of Mont-Dieu*, often called *The Golden Epistle*; frequently attributed to Bernard of Clairvaux; praises the Carthusian way of life
- c. 1150–1214 John, Cistercian abbot of Forde, author of *Life of Wulfric of Haselbury*; continuator of Bernard's *Commentary on the Song of Songs*
- 1154 Death of Stephen; accession of Henry II
- fl.* 1163–1200 Clemence of Barking, author of *Life of St Catherine*
- c. 1165 Nun of Barking (? Clemence of Barking), Anglo-Norman *Life of King Edward the Confessor*
- c. 1170–1253 Robert Grosseteste, Oxford theologian, and reforming bishop of Lincoln (1235–53)
- d. 1173 Richard of St Victor, Parisian mystical theologian and author of *On the Trinity*, *Benjamin Major*, also known as *The Mystical Ark*, the *Book of the Twelve Patriarchs*, the *Four Degrees of Violent Love*, and many other contemplative and theological works; influential on Richard Rolle, among other English writers
- c. 1174–1221 Dominic, founder in 1220 of the Order of Preachers (Dominicans)
- 1179 Third Lateran Council

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- c. 1180–1240 Edmund of Abingdon, archbishop of Canterbury (1233–40); author of sermons, prayers and moralities, and of *The Mirror for Religious*, reworked as *The Mirror of the Church*, a hugely popular and influential amalgam of catechetical and contemplative teaching, circulating extensively in Anglo-Norman, Latin and Middle English recensions and translations, which taught contemplation of God through nature, Scripture and in God himself
- 1181–1226 Francis of Assisi, founder in 1209 of the Order of Friars Minor (Franciscans)
- 1189 Death of Henry II; accession of Richard I
- d. 1193 Bartholomew of Farne, hermit and contemplative
- 1196 reported date of *The Revelation to the Monk of Eynsham*, translated into English in the early fifteenth century
- 1199 Death of Richard I; accession of John
- c. 1200 Adam the Carthusian, O Carth, *The Fourfold Exercise of the Cell*
- 1215 Fourth Lateran Council, whose decrees included *Omnis utriusque sexus*, introducing mandatory annual confession, and stimulating rapid developments in pastoral psychology and theology
- 1216 Death of John; accession of Henry III
- c. 1215–30 *Ancrene Wisse*
- c. 1217–74 Bonaventure, Franciscan theologian and contemplative theorist; author of *The Mind's Road to God*, *On the Tripartite Way*
- Early thirteenth century, *Wooing Group*
- 1221 Dominicans arrive in Oxford
- 1224 Franciscans arrive in Oxford
- c. 1225–74 Thomas Aquinas, Dominican theologian and Parisian master

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- c. 1230–90 Hugh of Balma, O Carth, *The Ways of Sion Mourn*, influential Carthusian work of contemplative theory and praxis
- 1234–72 *Love Rune* composed by Franciscan friar Thomas of Hales
- d. 1246 Thomas Gallus, abbot of St Andrews, Vercelli; influential translator and commentator on the works of Pseudo-Dionysius the Areopagite
- Before 1250 Guillaume Peyraut (Willelmus Peraldus), OP, *The Summa of Virtues and Vices*; enormously influential codification of penitential theology and moral psychology
- c. 1260 William of Waddington, *Manuel des péchés (The Handbook of Sins)*
- 1272 Death of Henry III; accession of Edward I
- 1280 Laurent of Orléans, OP, *Somme le roi (Royal Summa)*; fountainhead of a huge sequence of vernacular texts of catechetical instruction
- 1281 Lambeth Council and Provincial Decrees of Archbishop John Pecham, OFM, including *Ignorantia sacerdotum (On the Ignorance of Priests)*, the template for future catechetical education of the laity
- ?–1282 John of Howden's *The Nightingale*, version in Latin (*Philomela*) and French (*Li Rossignos*)
- Late 1200s James of Milan, OFM, *The Goad of Love*, translated into English by Walter Hilton as *The Pricking of Love*
- 1293–1381 Jan van Ruusbroec, Dutch contemplative and mystagogue; used by compiler of the *Chastising of God's Children*
- c. 1295–1366 Heinrich Suso, OP, German contemplative and mystagogue; author of *The Hourglass or Clock of Wisdom*, later translated into English in the fifteenth century
- c. 1300–50 Johannes de Caulibus, OFM (Pseudo-Bonaventure), *Meditations on the Life of Christ*

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1303 Robert Mannyng of Brunne, *Handlyng Synne*
- 1307 Death of Edward I; accession of Edward II
- c. 1320s William of Pagula's *The Eye of the Priest*; influential Latin handbook for parish clergy
- c. 1323 William of Pagula's *The Sum of all Sums*; influential Latin handbook of canon law and difficult cases
- c. 1300–49 Richard Rolle, hermit, and contemplative teacher; major English works produced late in 1340s
- c. 1303–73 Birgitta of Sweden, visionary and prophet
- d. 1310 Marguerite Porete, author of *The Mirror of Simple Souls*, burned for heresy
- 1327 Deposition and death of Edward II; accession of Edward III
- c. 1330–84 John Wyclif, theologian and heresiarch
- 1337 beginning of the Hundred Years' War against France
- 1340–84 Gert Groote, founder of the Brethren of the Common Life, and leading figure of the Low Countries para-mystical movement *devotio moderna* (the 'modern devout')
- 1340 *Ayenbite of Inwit (The Biting of Conscience)*
- c. 1340–96 Walter Hilton, OSA, canon lawyer, solitary and later Augustinian canon; contemplative teacher
- c. 1343–c. 1416 Julian of Norwich, visionary and anchorite
- c. 1347–80 Catherine of Siena, Italian visionary, contemplative teacher
- 1348–9 Black Death arrives in England
- c. 1350s *Speculum Vitae (Mirror of Life)*, erroneously attributed to William of Nassington (d. 1359)
- c. 1355 Henry, duke of Lancaster, *Livre de seyntz medicines (The Book of Holy Medicines)*

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1356 Richard FitzRalph's sermons against the mendicant friars
- 1357 Provincial Constitutions of John Thoresby, archbishop of York, translated into English at his command by Benedictine monk of St Mary's abbey, York, John Gaytrigge [de Caterik] (The so-called 'Lay Folk's Catechism')
- 1363–1429 Jean Gerson, Chancellor of the University of Paris; theologian, orthodox reformer; notable sceptic over the validity of female visionary activity
- c. 1363–71 The Monk of Farne (?John Whiterig), *Latin Meditations*
- c. 1370 *Prick of Conscience*
- c. 1370s *Book to a Mother*
- 1373–after 1438 Margery Kempe
- 1373 Julian of Norwich receives her showings; death of Birgitta of Sweden
- d. 1377 Ludolph of Saxony, O Carth, author of *The Life of Christ*
- 1375–6 Alfonso of Jaen, *The Letter of the Solitary to Kings*, defence of the authenticity of Birgitta of Sweden's revelations by one of her advisers, confidantes and compilers of her *Revelations*; offers shorthand guide to technique of *discretio spirituum* ('the discernment of spirits') used by compiler of *Chastising of God's Children*
- 1377 Death of Edward III; accession of Richard II
- 1378–1417 Papal Schism
- 1379–1471 Thomas à Kempis (van Kempen), author of *The Imitation of Christ* (c. 1420–4)
- d. after 1380 William Flete, OESA, English Augustinian hermit; disciple of Catherine of Siena in Italy; author of the Latin *Remedies against temptations*, which circulated widely in England in three Middle English recensions, and of other spiritual and contemplative defences

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1382 Blackfriars Council, and condemnation of teachings of John Wyclif
- 1380s Walter Hilton, *Epistle on the Mixed Life*
- c. 1380–1400 *Cibus anime (Food of the Soul)*; pastoral summa, the third book of which contains contemplative teachings from Rolle and Hilton
- c. 1385 John de Burgo, *The Pupil of the Eye*
- c. 1390s compilation of the Vernon and Simeon manuscripts in West Midlands; important collections of orthodox vernacular catechetical and devotional materials
- c. 1390s *The Cloud of Unknowing* and related works, including *The Epistle of Discretion of Stirrings* and *The Treatise of Discretion of Spirits*
- c. 1390s Walter Hilton, *The Scale of Perfection*
- c. 1390s *The Chastising of God's Children*
- 1391 first canonization of Birgitta of Sweden
- c. 1393–1461 Reginald Pecock; bishop, catechist; tried for heresy 1457, deprived of his see, and imprisoned
- 1399/1400 Deposition and death of Richard II; accession of Henry IV
- 1401 Statute *On the burning of heretics*
- 1402 Jean Gerson, *On Distinguishing True from False Revelations*
- c. 1400 *Liber celestis*, translation of Birgitta's *Revelations* into English; fragmentary Birgittine material had been circulating in England for several decades by this date
- c. 1401 Oxford debate on Bible translation
- c. 1400 Hilton's *Scale of Perfection* translated into Latin by Thomas Fishlake, O Carm
- c. 1400 *Speculum Christiani (A Christian's Mirror)*
- c. 1400–25 *Contemplations of the Dread and Love of God (Fervor amoris)*

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- c. 1405 *Dives and Pauper*
- 1406/9 *The Vision of William Stranton*
- 1407 Council of Oxford, to examine heterodox thought and the continuing influence of Wycliffism at Oxford University; first promulgation of Archbishop Thomas Arundel's Provincial Constitutions
- 1409 Council of Pisa
- 1409 definitive publication of Provincial Constitutions of Archbishop Thomas Arundel
- Before 1410 Nicholas Love's *Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ*
- After 1410 *The Book of Ghostly Grace*, translation into English of Mechtild of Hackeborn's *Liber specialis graciae*
- 1413 Death of Henry IV; accession of Henry V
- 1413 beginning of the events later described in *The Book of Margery Kempe*; meeting between Julian of Norwich and Margery Kempe
- 1414 death of Archbishop Thomas Arundel; appointment of Archbishop Henry Chichele
- 1414/15 Foundation of Sheen Charterhouse and Birgittine Syon Abbey by Henry V
- 1414–18 Council of Constance; resolution of the Schism; confirmation of Birgitta of Sweden's canonization; condemnation of Wyclif's teachings, executions of Jan Hus and Jerome of Prague
- 1419 latest date for translation of Heinrich Suso's *Hourglass or Clock of Wisdom* as the *Treatise of the Seven Points of Trewe Wisdom*
- 1421 Death of Henry V; accession of Henry VI
- 1422 Council of Pavia-Sienna
- 1427 Thomas Netter, O Carm, *Doctrinale fidei antiquitatum ecclesiae catholicae*
- 1428 remains of John Wyclif exhumed and burned

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1431–49 Council of Basle
- ?1420–35 *The Mirror for Devout People* composed by anonymous Carthusian of Sheen, probably for a nun of Syon
- ?1420–35 *The Doctrine of the Heart*, English translation of thirteenth-century guide for nuns, *De doctrina cordis*
- 1431 execution of Joan of Arc
- 1425–1430s composition of *Myroure of Oure Ladye* for the nuns of Syon; translation and reworking of Catherine of Siena's *Dialogo* as *The Orchard of Syon*, for the nuns of Syon; ?campaign by Syon to produce orthodox vernacular texts
- 1434 visit of Margery Kempe to Syon Abbey for the Lammastide indulgence
- 1434–5 translation of Latin Rolle texts into English by Richard Misyn, O Carm
- 1436 beginning of clerical revision of Margery Kempe's *Book* on feast of Birgitta of Sweden; book 2 begun in 1438
- 1438 *Gilte legende*, translation of the *Legenda aurea*
- 1443–7 Osbern Bokenham, OSA, *Legendys of Hooly Wummen*
- 1451/2–1527/8 Richard Methley, O Carth, author of Latin contemplative diaries and autobiographies
- 1461 Deposition of Henry VI; accession of Edward IV
- 1465 *The Vision of Edmund Leversedge*
- 1469–1535 John Fisher, bishop of Rochester, spiritual adviser to Lady Margaret Beaufort; catholic apologist and martyr under Henry VIII
- 1470 Restoration of Henry VI, finally deposed 1471; accession of Edward IV
- 1478–1535 Thomas More, Christian humanist; catholic apologist and martyr under Henry VIII
- 1482 first foundation of the Observant Franciscans in England

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1483 Death of Edward IV; accession, deposition, and death of Edward V; accession of Richard III
- 1485 Death of Richard III; accession of Henry VII
- c. 1485–1540 Thomas Cromwell, administrative genius in service of Thomas Wolsey and then Henry VIII; architect of the dissolution of the monasteries; eventually earl of Essex before his precipitate fall
- 1489–1556 Thomas Cranmer, protestant-inclined archbishop of Canterbury from 1533; author of the new vernacular liturgies under Henrician reform movement
- c. 1491–1556 Ignatius of Loyola, Spanish founder of the Society of Jesus (Jesuits), who were at the forefront of the catholic Counter-Reformation after the Council of Trent
- c. 1501 *A shorte treatyse of contemplycyon taught by our lorde Ihesu Cryste, or taken out of the boke of Margerie Kempe of Lynn*, printed by Wynkyn de Worde; reprinted by Henry Pepwell in 1521 as part of a longer anthology of contemplative and para-mystical texts known as the *Cell of Self-Knowledge*
- 1509 Death of Henry VII; death of Lady Margaret Beaufort; accession of Henry VIII
- d. 1521 John Norton, O Carth, prior of Mountgrace from 1509, author of Latin contemplative texts
- 1521 Henry VIII, *A Declaration of the Seven Sacraments, against Martin Luther*; Henry rewarded with Papal title of *defensor fidei* (*Defender of the Faith*)
- 1520s–1541 printed works of devotion, contemplation and orthodox catechesis published by brethren of Syon such as Richard Whitford, William Bonde, and John Fewterer in attempt to address Lutheran teachings
- 1529 Thomas More, *Dialogue Concerning Heresies*
- c. 1530s *Myroure of Oure Ladye* printed (composed c. 1430)
- 1533/4 John Fewterer, *The myrrour or glasse of Christes passion*

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1534 Act of Succession; Act of Supremacy; execution of Elizabeth Barton ('The Holy Maid of Kent'); John Leland commissioned to examine and report on monastic libraries
- 1535 Thomas Cromwell appointed Vicar-General and 'vicegerent in spirituals'; orders Visitation of monasteries, resulting in *Valor ecclesiasticus*
- 1535 Thomas More, *Dialogue of Comfort*; execution of Birgittine Richard Reynolds and three Carthusian Priors; execution of Thomas More and John Fisher
- 1536 Act for the Suppression of Lesser Monasteries; establishment of the Court of Augmentations to administer goods and estates of suppressed houses
- 1536–7 Pilgrimage of Grace
- 1539 second Act of Suppression
- 1540 last monasteries dissolved or surrendered; fall and execution of Thomas Cromwell
- 1545–63 Council of Trent; beginning of the Counter-Reformation
- 1547 Death of Henry VIII; accession of Edward VI
- 1553 Death of Edward VI; accession, deposition, and death of Jane Grey; accession of Mary I
- 1553–8 Marian restoration; refounding of some austere contemplative and monastic communities; Cardinal Reginald Pole as archbishop of Canterbury
- 1555 refounding of Carthusian community at Sheen
- 1558 Death of Mary Tudor; accession of Elizabeth I
- 1558 death of Cardinal Reginald Pole; end of Marian restoration of Catholic hierarchy and institutions
- d. 1569 Robert Parkyn, reader of medieval contemplative books

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

CHRONOLOGY

- 1575–1641 Augustine Baker, Benedictine and spiritual guide to women religious, preserver and re-worker of medieval contemplative texts; prolific spiritual author
- d. 1582 Teresa of Avila, O Carm, Spanish Carmelite contemplative; author of contemplative and spiritual works; Doctor of the Church; influential (with Ignatius of Loyola and John of the Cross) in the codification of contemplative experience as part of the Counter-Reformation
- 1585–1645 Mary Ward, founder of the Institute of the Blessed Virgin Mary
- d. 1591 John of the Cross, O Carm, Spanish Carmelite contemplative; author of many contemplative and spiritual works such as *The Ascent of Mount Carmel* and *The Dark Night of the Soul*; Doctor of the Church
- 1596–1665 foundation of recusant Benedictine convents for English catholic women: Brussels (1596), Cambrai (1623), Ghent (1624), Paris (1651), Boulogne (1652), Dunkirk (1662), and Ypres (1665).
- 1603 Death of Elizabeth I; accession of James I/VI
- 1606–15 foundation of Benedictine priories for recusant English men: Douai (1606), Dieulouard (1608), St Malo (1611), and Paris (1615)
- 1609 Benet of Canfield, *Rule of Perfection*
- 1625 Death of James I/VI; accession of Charles I
- 1670 Serenus Cressy's printed edition of Julian of Norwich's *Showings*.

Cambridge University Press

978-0-521-85343-9 - The Cambridge Companion to Medieval English Mysticism

Edited by Samuel Fanous and Vincent Gillespie

Frontmatter

[More information](#)

ABBREVIATIONS

ANTS	Anglo Norman Text Society
EETS	Early English Text Society
SS	Supplementary Series
OS	Original Series
ES	Extra Series
EHR	<i>English Historical Review</i>
EMTS	<i>Exeter Medieval Texts and Studies</i>
JEH	<i>Journal of Ecclesiastical History</i>
MMTE I–VII	<i>Medieval Mystical Tradition in England</i> , 7 vols., 1980– (vols. 1–6 ed. Marion Glasscoe, vol. 7 ed. Eddie Jones; vols. 1–2: (Exeter: Exeter University Press), vols. 3– (Woodbridge: Boydell and Brewer))
O Carm	Carmelite
O Carth	Carthusian
O Cist	Cistercian
ODNB	<i>Oxford Dictionary of National Biography</i>
OED	<i>Oxford English Dictionary</i>
OESA	Augustinian Hermit
OFM	Franciscan
OP	Dominican
OSA	Augustinian Canon
OSB	Benedictine
PBA	<i>Proceedings of the British Academy</i>
PL	<i>Patrologiae cursus completus, series Latina</i> , ed. J. P. Migne <i>et al.</i> 221 vols. (Paris 1844–64)
RSTC	A. W. Pollard and G. R. Redgrave (eds.), <i>A Short-Title Catalogue of Books Printed in England, Scotland and Ireland, and of English Books Printed Abroad 1475–1640</i> ; second edition, revised and enlarged, begun by W. A. Jackson and F. S. Ferguson, completed by K. F. Pantzer (London: The Bibliographical Society), vol. 1 (A–H) (1986), pp. 620; vol. 2 (I–Z) (1976), pp. 504; vol. 3 (indexes, addenda, corrigenda).
TRHS	<i>Transactions of the Royal Historical Society</i>
xxviii	